

Pomhaj Boh!

Ssy-li spěval,
Pilnje dželal,
Strowja eže
Sswójny statok,
A twój swjatot
Sradaň je.

Sa staw sprózny
Napoj mózny
Luboſez ma;
Boh pak swérny
Psches spať mérny
Czerstwoſez da.



Rjeh ty spěvaſch,
Swěrnje dželaſch
Wschédne dny;
Dženj pak swjatý,
Duschi daty,
Wotveční ty-

S njeboſez mana
Rjeh eži thmana
Biwnoſez je;
Biwa woda,
Kiz Boh poda,
Wokſchew eže!

F.

Serbiske njedželske lopjeno.

Wudawa ſo kózdu ſobotu w Gsmolerjez knihicíſhcežerni w Budnchinje a je tam ja ſchtwórtlétnu pſchedplatu 40 np. doſtačz.

9. njedžela po ſwj. Trojiz.

Jap. ſt. 9, 4.

„Sause, Sause, ſchto pſchecžehaſch ty mje.“

Dwanacze mužow bě ſebi naſch luby Knjes ſa wuežomníkow wiſwolis. Eži dyrbjachu wiſhitzy ſwěru na wiſhē jeho ſłowa kózbowacž, na njeho hladacž, ſo wiſhitzy po nim ſwucžicž a ſložicž, ſo móhli poſdžiſho jeho wuežbu do wiſchego ſwěta roſnjecž a wiſhón ſwět wo tym pownucžicž: „Naſch Jeſuſ je tón wérny ſbóžnik. Wón je ſ njeboſez ſem k nam na ſwět pſchischoł, ſo chył wiſhēch hręſhnych člowjekow wiſhbožicž.“

Naſch luby ſbóžnik bě kózdeho ſ nich ſ tym ſłowom ſ ſebi wołał: „Pój ſa min!“ Woni pak běchu na jeho ſłowo hnydom wiſho ſwoje wopuſchczili: ſwojich domiſazych, ſwoje dželo, ſwoju wjež abo město, a běchu ſa nim ſchlí, wostachu pak tež ſwěru pſchi nim ſwoje žiwe dny, kózdy hacž do ſwojeſe ſbóžneje ſmijereže.

Wiſhitzy cžile jeho wuežomníz y běchu dotal ſ cžicha žiwi byli, povožni, ſměrni ludžo, kofšiž běchu ſo ſe ſwojeju rukow dželom žiwili, jeni ſ ryby-lojenjom, druſy ſ něčim druhim. Sa žaneho wot nich njeby ničzo pſhemóžne cžejke bylo, ſo temu Knjeſej pſchistowarſhiež a pſchi nim ſawostacž.

Se Saulom pak, kiz poſdžiſho Pawoł rěkaſche, ſo hinaſchho ſta. Tón bě wiſhón do zylu hinaſchi člowjek, dyžli wiſhitzy druſy Knjeſowi pózli.

Tónle Saul cžehniesche něhdyn po ſcherokej droſy do Damaska a mějesche wokoło ſo zylu cžrjodu ſwojich

ſ brónjemi wobronjených pomozníkow. Schtóž na tehole ſ hordym cžolom wiſhém ſwojim do předka ſahateho Saula pohlada, tón jemu ſe ſameju wocžow wuhlada, ſo ſ njeju hněw ſapashe, kaž žiwy woheń, ſo bě wón ſaſlobjeny člowjek, naduth, wiſhón połny hidženja a nje-pſchecželſtwa.

Na wiſhēch tajſich mějeſche wón ſwoje ſloby, kiz do Jeſuſa wérjachu a ſwojej koledi pſched nim ſhibowachu; jich chyſte wón ſajecž a dacž ſkónzowacž, duž bě ſebi wot ſwojich wiſhých měchňíkow dowolnoſez wuproſył, ſo ſměl wiſhēch tajſichle wérjazych ſajecž. — Tačo tamueho wboheho Schržepana ſlamjenjowachu, mějeſche Saul nad tymle jeho ſkónzowanjom ſwoje žiwe wjeſele, a myſlesche mjeležo rſhi ſebi: Tajſile kóz dyrbjal kózdy měcž, kiz do Jeſuſa wéri a jeho ſa ſwojeho wérneho ſbóžnika cžesči. Tačo pak chzu hýo hladacž, ſo wiſhēch, kiz ſa Jeſuſom ſlědža, poražu a do ejsta ſkažu.

Hlej, tajſele mějeſche wón ſwoje myſle. Boh pak a naſch ſbóžnik mějeſche ſ nim ſwoje do wiſhitka hinaſche myſle. A schtóž ſebi Boh ſmyſli, to wón ſ wěſtoſezu wiwjetze. Jebo wola dyrbji ſo ſtajuje ſtacž. Naſch luby ſbóžnik pak bě ſebi runje tuteho pſchecžeharja ſwojich wérjazych ſhladał, ſo chyſte ſebi ſ njeho praweho wérneho ſwědka ſežinacž; runje tónle člowjek dyrbjescze jemu pomhacž Bože kraleſtwo twaricž, dyrbjescze ſe ſahorjenym duchom předowacž a jemu wótfiſho ſwědcžicž, dyžli něchtó druhí. Tónle člowjek, kiz tam ſ wóhnjom a ſ mječom wiſhēch wérjazych pſchecžehasche, tónle jeho ſaſlobjeny nje-pſchecžel dyrbjescze ſo dacž wocžishežecž, ſklidžicž, dyrbjescze

żo śwucież, sjaownje ſ hložom przedowacę: „Ten i ežki Jezuš je naſch Sbóžnik! tón ſam jenicžki naſ ſ hrečha a ſe ſmijercze wumoże, naſ horje ſ Bohu do jeho njebjęſow dowiedze a nam tam ſwoju ſbóžnoſę ſ hnadu dari.“

Luby, hdý býchmoj mój wo wſchej tutej powjesczi ženje žaneho ſłowęckę njeſałhſchałoj, dyrbjałoj ſebi wěſcze prajicę: „To nihdý na ſwécze móžno njeje, ſo móhł ſ tajkeho krejlacžneho człowjeka žadyn wěrny Chrystuſzowy poſoł a ſahorjeny pſchipowjedař jeho měra noſtači. Tajſile ſazranę, kuſath wjelk na nihdý do žaneho Chrystuſzowego ſtadla ſobu nježluſcha, tajſile ſaſlobjeny by ſawěſcze najnjeſhmanischi poſoł Jezuſoweho měra a hnady byl.“ — Ty hnadž by hiſhčeze dalsche ſłowęckło pſchiftajík a rjekł: „Tajkehole njeſnicžomneho człowjeka dyrbjal Bóh ſkerje pſchincz ſa jeho ſle a bjesbóžne ſkutki wuſhōſtačz, jeho ſ čełom a ſ duſchu ſkaſyčz, dokelz jeho ſle ſkutki ſ Bohu wo wječzenje hacž do ſameho ujebla ſ hložom woſaſa.“

Ale tola ſežini ſebi naſch Bóh ſ tuteho Saula ſwojego Pawoła, ſ tuteho ſkaſerja ſwojego ſwědka, pſchetož naſch Bóh je dobročinny. Wón ma ſpoči ſ nami ſwoje dobre nam wužitne myſzle. Koſož ma hižo ſmijercz wſcheho w ſwojej možy, teho wón ſamej ſmijerczi wutorhuje, a wožiwi teho, kif bě hižo dawno wſchón ſemrjet. Taſle je ſo ſe Saulom ſtało. Tón paſ, kif jeho wožiwi, bě naſch Knjes, kif je žiwý do wěčnoſcze.

Lazara je nehdý naſch Knjes ſ rowa wuwoſał, ſo tón ſ rowa žiwý wuſidže. Tamnymi wětram a móřskim žołmam je naſch Knjes pſchikafal: Mjeſczczce! a morjo wočichny, wočomnikow wutroby paſ ſobu ſ nim.

Towle paſ naſch Sbóžnik tuteho ſaſlobjeneho Saula bjesbóžnemu cžinjeniu ſ jenym doboſ ſónz ſežini, jemu ſ jenym rasom jeho ſlu wolu ſlemi, jeho hordu myſl ſraſy, ſo tam Saul na ſemi ležech, kaž ſ Božim njeſjedrom ſraſeny. Ale tole jeho ſraſenie bu ſa njeho prawy ſdobny ſpočatki wſcheho jeho noweho žiwenja.

Do předka dyrbí ſo człowjek dacž wot ſwojego Knjeſa wſchón ſporasheč, ſo tam poſorny a ſlaby pſched nim leži, kaž poteptany čerwic, hakle po tym budže wón hmanu, ſwojemu Knjeſej wſchón ſ wutrobu ſlužicž. Pawoł ſam paſ je to poſdžischo dopóſnał a ſ wjeſtej wutrobu wuſnał: „Mli je ſo hnada a ſmilnoſę dostała.“ To je wón tehdy wuſnał, jako bě do wſchitka dopóſnał, ſo je Jezuš ſawěſcze wſchěch człowjekow wěrny Sbóžnik, kif chze wſchěch woſbožieč, kotsiž do njeho wěrja a ſo na njeho ſpuſhčeſeja. Tajſim chze wón ſwoje wěčne žiwenje ſpočeſieč.

O kaſki je tole ſa naſ ſraſny troſcht: Je móhł Pawoł nehdý pſchi ſwojim Sbóžniku a wot njeho hnadu, ſbóžnoſę dostačz, tónle hacž dotal njeſnicžomny pſcheczehač, je ſebi ſ njeho naſch Knjes tajkeho ſwojego požohowaneho poſzla ſežinił, je nětko ſawěriuje nam wſchém wěſte: Maſ ſadyn, kif bě dotal ſabludzeny, a kif bě ſ hnady wupadnył, njeje hižo wſchón ſhubjeny, ale naſ wſchěch džerži ſebi naſch Sbóžnik ſe ſwojej ruku a možu, džerži naſ ſe ſwojej luboſcžu, a chze ſebi ſ njej naſ wſchěch kaž ſ wuſdu ſ ſebi ſežahnycz, pſchi ſebi wuſhovacž a ſdžeržecž. Wſchón naſch hręch chze nam wón wodacž a jón kaž do ſameho morja podnuricž.

Ahwalba budž tebi ſa to data, Knjeze Jezu, ty naſch luby Sbóžniko a naſch najluboſniſchi duſchow-pſcheczelo!

Hamjení.

Njedželske ranje.

Cžichu krožel mlode ranje
Štupa ſ wrotow purpurſkich,
Wěſit ſam ſpi měrnie ſpanje
W žlobach nehdže hluvoſtich,
Deno rěki ſaſhumja:
Dženß je ſemſch a njedžela.

„Sswjeczene budž Božje mjenou“,
Cžlowjek ſobu hložuje,
S wóczę, ſ njeblu wobroczenoh,
Sswęcza pruhi ſwječzihce,
Rěki wěčnoh' ſiwenja
Duſchu jemu pſcheczumja.

Leſ a polo, ludzi proſdnej,
Wotpočinjetej w cžiſchinje,
Schęzerſot, ropot ſ haru wóſnej,
Pucž a dróha njeptnje,
Denož ptacžki ſpewaja:
Dženß je ſemſch a njedžela.

¶ ſwiatnih ſo nětko mječu
Cžrjodki w pſche ſemſchazej,
Hona, ſuki paſ ſim ſeželu
Kwetki ſ ruku wjeſelej,
Ptacžkov hlož jich pſchewodža
¶ rjeſiſhemu haleluja.

Džed a wóvka po kijesku
Ahablaſo ſa mlodſchimi
Cžehnjetaj tu ſubu ſchęzečku
Hiſhčeze w wſchſchej radoſći;
Jeju ſhabat bliſko je
A te pſalmu njebljeſke.

Na rěſaku mjeleži piła,
Plužne koſo njeptiſcheži,
Nakowa je woněmiaſa,
Bruž do koſy njeręči,
Swony ſ zyrkwe ſaklinęža:
Dženß je ſemſch a njedžela.

Cžerwic hruslu pſchetocžuje,
Swěrjo njevě, ſchtu tu chze;
A njeblu paſ ſo towařſchuje,
Schtož je ſ njebljeſ rodžene,
A ſ tej proſtwwu ſuſla ſo:
Pſchinidž ſ nam twoje kraleſtwu!

† H. Zejler.

Pucžowanje po Božim piſmije abo

taſle myſzle nadendzech, Božje ſłowo čitajo.

Podawa ſwěrny čitar „Pomhaj Bóh-a“.

1. Inhi Mojsaſzowe, 40. ſtar.

(Poſtracžowanje.)

6. Hdý ſ nimaj rano Jofej pſchinidže, ſo by jimaſ poſlužowal, widžesche, ſo běſhtaj naſtróženaj, njemernaj a ſtruchlaj.

7. Duž woprascha ſo ſobu, ſačunowſchi jej ſtyſknoscž, ſlužobnikow Faraonowemu, kotařž běſhtaj ſ nim w jaſtwje w domje jeho Knjeſa, a džesche: Cžeho dla ſtar wój dženža tak ſrudnaj?

8. Bonaj wotmoſiſtaj: Namaj je ſo ſón džal a nětko nimamoj nikoho, ſchtóž by jón wuſožil. Bjes dwěla ſtar naju bonaj wažnaj a mataj namaj pſchichod ſiewicz. Jofej džesche ſ nimaj: ſſon ſuſožowacž, jeſli je Bóh woprawdze ſpočeſil, je Bože, a ſ njemu mataj tež tu w jaſtwje, hdžež nimataj wſcheczerjow a wuſožerjow ſonow pſchi ſebi, runje tak derje pſchiftup, jako wonka, tola powjestaſ mi, ſznamo pomha mi tutón Bóh, kotremuž ja jako ſwójemu Bohu ſlužu, ſo móhł wamaj waju ſonaj wuſožieč.

9. A wſchſchi Faraonowych naſiwarjow powjedzi ſwój ſón

Josef a džesche k njemu: Mi ſo džijesche, ſo hým widział pſched ſobu winowý pjeń.

10. A na pjeńku tsi haſoſy; a wón ſo ſelenjefche, roſeſeſche a keſeſeſche a jeho kicze buchu ſraſe:

11. A ja mějach Faraonowý khelich w ruzy; a ja wſach jahodý a roſmjeſčech je do khelicha a dach khelicha Faraonej do rukí.

Arabam bě hižo ſaſtarſku ſakasane, jako poſdžiſho wſchém Muhamedanam, ſo njebychú wino pili. Zenož kicze ſmědžachu roſtoſkač a tutu bréčku piež. Wino ſame pak mějachu ſa krew čertow.

Hdyž je tele waſchunje tež pſchi Faraonowým dworje knježilo. Hdyž ſu tola Egypceňjo ſami woprawdze wino pili, dha je tu ſtamjo ſa to, ſo bě tutón kral ſ Hykhoſez kralowſkeje ſwójbý, ſ Arabſkeje wuſhadzazeje. Na to poſtaſuje dale, ſo ſo nam Potifar 39, 1 woſebje jako Egypowſki cžlowiečko woſnamjeni, ſchtož ſaweſcze bý njetriebawſchi bylo, bychú-li tehdy domjaſh kralojo w Egypowſkej knježili. Tuczi pak hidžizy zuſyhc ſu ſaweſcze najwyschſche cžežne města w kraleſtviſe jenož domjaſhym ſpožežili. Pódlia zuſyhc pak naſhadzamý pod Hykhoſez kralowſkej ſwójbý tež domjaſhych w naſladných ſaſtojúſtvach.

Wo Hykhoſezach pak ſnajemh tole: Egypowſke kraleſtvo mějeſche hižo 13. kralowſku ſwójbú (dynaſtiju), jako ſ dolheho ranja ſo lud do kraju naſali, kotrež Hykhoſ-paſthřez kralojo nařeknuſh. Tuczi dobuchu kraj, roſpſcheſtrzechu ſwoje knježtwo pſches deluju a hrjedžnu Egypowſku a nuſowachu Thebaſſkich kralow w hornjej Egypowſkej, ſo bychú jím dawk placili.

Hdyž běchu tuczi něhdže 300 lět knježili, poſběže ſo Thebaſſki kral Amenoſis II. pſhcežiwo nim a pocza jich ſ kraja wutldežowac̄; Thutmeſej (Thutmoſſaſej) IV. pak je ſo hafle poradžilo, jich zyle wuſhonic̄. Tutón je bjes dwěla nowy kral, wo kotrež 2. knih. Mojs. 1, 8 rěča. Sſluſchazý do 18. kralowſkeje ſwójbý je wón wſchón Pſchinilſki kraj wot Rubiſkých mjeſow hac̄ ſ Milovým wuliwan do morja pod ſmojim knježtwo ſjednočil.

12. Josef džesche k njemu: To je jeho wuſožowanje: Tsi haſoſy ſu tsi dny.

Liežba haſoſow a w druhim ſouli liežba korbow woſnamjeni cžaſ, do kotrehož ma ſo woſhud roſjaſniež.

13. Po tjoſch dnjach budže Farao twoju hlowu poſhyschic̄ a tebje ſaſo do twojeho ſaſtojúſtwa ſtajic̄, ſo budžes h jemu ſaſo khelich do rukí podawac̄, jako předy, hdyž běſche jeho naſiwar.

14. Ale ſpomu na mje, hdyž ſo tebi derje pónđe: a woſoſa mi wſchaf ſmilnoč, ſo Faraonej ſpomniſh wo mni, ſo by mje ſ teje khěje wuſwiedli.

To rěča Boha ſphtowac̄, měni Luther, hdyž to ſazpěwaſch a wo to njerodžiſh, ſchtož je Bbh póſlal, ſo by tebi ſ nim pomhal.

15. Pſchetož ja hým ſ Hebrejſteho kraja ſtradžu kranjeny; k temu tež njeſhym tudý w Egypowſkej ničo cžiniš, ſo ſu mje tu do tuteho podſemíſteho jaſtwa ſadžili.

Josef naſpomni jenož poſchitkownje, ſo ſu jeho ſtradžu a ſ naſhylnočeju wuſwiedli, dokelž njecha ſwojich bratrow dla ſo jaſniſhho wupraſic̄. Kunje taſt woſhlađniwje rěči wo ſwojim ſaſecžu, ſo njeby Potifarowý dom woſtryl.

Wo naſchej njewinowatoſči drje móžemh rěčec̄; my pak nje-dýrbimh teho dla druhich ludži, kotsiž ſu nam ſeſhkođili, hanic̄ a na nich ludac̄.

16. Wyſchſhi tych pjeſkarjow wuſladajzy, ſo běſche wuſožowanje dobre, džesche k Josefem: mi je ſo tež džalo, ſu ja njeſeſh tsi běle korbý na ſwojej hlowje, korbý ſ bělym pječwom.

17. A w najwyschſhim korbje wſchelake pječzene jědže Faraonej; a ptaki jědžichu ſ korbna mojej hlowje. Dokelž je moj ſou naſiwarowemu ſonej podobny, woſzakuju tež ſa mnje ſwjeſzelaze wuſožowanje.

Sſón ſložuje ſo zyle po Egypowſkich naſhylnočežach a waſchnjach. Tam běſche, kaž nam pominiki a ſpišowarjo hývědeža, pjeſkarſtwo wſchom pokořilo. Hižo tehdy pječzechu wſchelake tykanzy a „pirožki“. Mužojo pak noſchachu wſchě cžeze na hlowje, ſou na ramjenjomaj. Hývědeža ſo w Egypowſkej ſtawa, ſo na hrabne ptaki ludžom jědž kranu, kotrūž na ramjenjach nježu.

18. Josef woſmolwi a džesche: To je jeho wuſožowanje: Tsi korbý ſu tsi dny.

(Poſtracžowanje.)

S ſ w j a t o k.

Hdyž ſ hývatoſej ſo ſ zyrkwe ſwoní,
Dha wérjazy ſo modlo kloní
Pſched Bohom wjeſtchnym, ſchědriwym;
Se ſwojim domom Boha khwali
A jemu džakuy wopor paſi
Na woſtařniſchežu domjaſym.

Wón Božu miłosć poſnje cžuje,
Kiž jeho ſtajne pſchewodžuje
Na kózdej ſchčežzy ſiwejneſtej!
Duž předy, hac̄ ſo ſ měrej leha,
Wón ſwoje woko džakne ſvěha
Tam ſ wyžkoſeži njebyſtej.

Tež dženža k wježoru ſo bliži,
Duž, ſtajne, Twój njech ſchlit ſo niži;
Sdžerž drémazh pſches ſwoju móz!
Njech jandžel Twój wſcho woſbaruije,
Šchtož w twojim mjenje woſpocžuje;
Nam požohnuj tež tule nóz!

K. A. Fiedler.

Nózny ſtražnik.

Wón běſche jenož nózny ſtražnik, wſchědu nózny ſtražnik w cžicej wžy. Wodnjo dželaſche w ſwojej ſahrodze a w nožy khodžesche pſches dolhu wjež. Wón běſche hižo pſches dwazecži lět ſwoje powołanie ſaſtaſ a druhdy běſche neſchtu woſladał, ſchtož by nóz ſlepje ſ cžemným ſchlewjeryjom pſchikryla. Alle starý Jan běſche jo widział. Taſkeho njerodneho nóznika njeby jenož ſe ſwojej krutej ruku pſchimył, ale tež ſe ſwojim khutnym ſlowom taſ ſylnje, kaž by duſhovpaſthře był. Wón běſche jenož nózny ſtražnik, ale nózni ſtražniž móža tež ſhvjate ſaſtojúſtvo ſaſtaſ a móža w Božimaj woſzomaj wulzy mužojo bycz.

Tank běſche ſaſo w nožy po drósh cžahnył a běſche k prawizh a k ſewizh k woſnam ſhlađował, kotrež běchu hývědež wobžwětſene a k tym, hdyž běſche hižo cžma. Duž běſche na hafy pſchi po hrjebniſchežu woſlano woſladał, kotrež wſchaf běſche ſ woſenzi ſačinjene, ale pſches ſchmarku ſo ſlabé ſwětlo mikotaſche. Tole ſlabé ſwětlo běſche nózny ſtražnik tam hižo huſčiſho woſladał a běſche pódlia ſwoje myſle měl, hdyž nimo doma miſchtra Hanuſha džesche. Tón miſchtr njebeſche móžl prawje do předka pſchimył, runjež běſche dželawý a ſpravny muž. Nětko běſche jeho žona ſeſto khora ležala a pſched dwěmaj nježelomaj wumrjela. Taſko ſo najmlödsche džecžo narodži, běſche žona khoroſež wobkhowala. Předy běſche wjazy džecži wumrjelo a jenož najstarschi hólz a najmlödsche džecžo běſchtej ſiwej. Taſko ſo ſady woſna ſtupi a pſches ſchmarku hlađasche. Duž widžesche miſchtra pſchi khachlach ſedžo. Wón běſche hlowu na ruzy ſeprěl a běſche wſchón ſrudny. Pódlia ſtejeſche jeho hólz. Tón na nana dele hlađasche a jeho woſlicžo chýjiche praſiež: „Ach hdyž bych tola rady wjedžał!“ Jan to widžesche, ſtykn ſebi ruzy a ſtupasche dale. Hodžinu poſdžiſho džesche ſaſo nimo teho woſna. W jſtwiežzy ſo hývědež ſwěcžesche a hodžinu poſdžiſho pſchezo hývědež. Duž tón starý ſtražnik tam ſaſo ſtupi a pſches ſchmarku pohlada. Hólz tam wjazy njebeſche; wón drje běſche do loža ſchol, ale tón nan hývědež na tym ſamym měſtnje ſedžesche. Na jeho koſeuomaj ſejeſche móžny ſchtryk. Nóznenmu ſtražniſkej džecžu wſchelake myſle pſches hlowu. Wón khwilu pſchi woſnije ſtejeſche a ſtupi a ſchtryk horkach pſchi ſčenje pſchimył. Jan ſo wſchón ſastróža — wón ſebi ruzy ſtykn a potom ſa woſno ſlepajſche a ſawola: „Miſchtrje, — woſziniče — khěſje woſziniče!“ Miſchtr běſche ſe ſtola ſkočil a w bližſhim woſomiknjenju ſtejeſche starý pódlia ſadwelowazeho muža w jſtwiežzy. Duž miſchtr ſlowa wuraſh: „Wostajeſe mje, Jano — woſkada budže ſo ſlepje ſa moje džecži ſtarac̄, hac̄ móžu to ja.“ Starý praſi: „Wbohi miſchtrje; ja hým Wam hižo wjazy kroc̄ praſil, ſo Wam jene e pobrachuje w cžemnej nožy: Wý njeſožecze horje hlađac̄ k hwěſdam. Nětko chžemh ſchtryk dele wſac̄ a jón do ſaka ſtyknyc̄ a mój wobej chžemoj ſo poſlaňyc̄ a ſo modliež.“

Duž ſo modliſchtaj — doſho — doſho a hdyž ſtanyschtaj, starý hývědež wſchelake ſi miſchtrom poręča. Hac̄ je miſchtr potom w nožy ſpal, to ja njevém, ale to ja wěm, ſo wajchtař Jan na druhí dženž po male džecžo džesche a jo do ſwojeho doma wſa

a so miſchtr ujedželu fe miſchi džesche. Miſchtr je mi ſam wſchitſo ſe ſyſam i wupowjedał — pſched lětqmi. A wón pſchiftaji: Hdyž tam w domje ſtareju ſanfez pſchi ložu ſivojeho džescza ſtejach, hdyž běſche ruzh ſtykuſlo a ſpěwało:

„O Žeſu, moja pata,
Mi ti pſchifrujanju data —
Šrěj ſwoje furjatfo!“

to wěm, ſo běſche mi, faž by tón Šbóžník ſtwojej ruzh wýſče teho
džěſcža wupschestrěl a potom, hdyž poſla mojeho hólza ſam
w ſtwojim ložu ležach, ſtym tež tajfe něſchto widžał. A ja wo-
pičacž njenóžu, fajfi ſbožowny tehdy běch. Haj, haj, mischtr praſi,
naſchej Šankezaj ſtaj dawno domoj ſaschloj; ale to powjedajcže,
fajfi fraſhny muž je naſch nóžny ſtražník Šan był."

۲۰

Měr na seni!

Wježele a śiwjatocžne flincža swony s vyšoſeje wěže.
W połných affordach ſcželu ſwoje synki horje t njebjieſam jaſo
džakowuſi wopor pſched Boži trón, ſcželu je deſe t ſemi, flincža
pſches rjanu frajinu, flincža pſches hory, hona, holu, ſbudžujo
w tyſaž wutrobach wježelosć a radoſć. Dženſa runje je, jaſo
bych u rjeñſho a mózniſho flincžale, dyžli hdý, jaſo bych ſwoje
synki roſliwaſe a muſliwaſe do wutrobu čućziweho člowjeka; je,
jaſo bych ſe ſylnym hloſom ſo ſjednocžale ſ tamnym fhěrluſchom,
fiž dženſa na wſchěch ſtronach naſcheho wótzueho kraja wot ſemje
t njebju ſo ſnoſchuje, ſ fhěrluſchom: „Njech Bohu džakuje”, fotryž
nětfo tež ſ mózny hloſom ſaſpěva tamna črjódka wojaſow,
fotraž po doloſej wójnje prěni frócz ſaſo ſ bliſſeje hórkí ſwoju
lubu domiſnu muhlada. Pſchětraty je ſkóncžne wójnski čaſ lět
1870 a 1871, pſchětrata něfotra ſriwawna bitwa w zuſym kraju.
Nětfo ſwjecža ludý měr. Duž flincže, ſwony a njeſeže tu ra-
doſtiu powjeſcž t njebju a t njebjieſam, ſcželcže ju deſe t ſemi!
Njech flincži pſches hory lubeho kraja, njech flincži we wſchěch
wutrobach jenož te jene ſłowo: Měr, měr, wježoły měr!

Hijo je tamna črjódka wojałow do wózny fastuipa. Kajke je to sažowidżenje! Wschudże wježele, wschudże radość mjes starymi a młodymi, mjes schédźiwzami a dżeczimi! Tola njewidžis tamse macz se býlsojthm wóczkom, njewidžis ju żarowazu wo bwojich býnow, wo dweju býnom, fotrajż staj też do zusbj czaħnijloj, schfitowacż bivbji lud a wojovacż ja wózny fraj? Podarmo phta macz lubeju býnow mjes tamnymi wježolymi; dawnø staj bivjedżen měra bivjecziloj, wotpocžujetaj w zuſej semi. Ěadyn wěnz njeſeleni bo na jeju rowomaj, jenož njebjo jažni a móđri bo jako kraszna pvhha wħisce njeju a bklonzo sczele tam rjeñscho bwoje pruhi na ſemju. Běſche 16. žinjeńza lěta 1870. Dlěje dwanače hodžin bě frwawna bitwa pola Mars-la-Toura trała. Ēicha nőz nětfo bitwiſcheżo s czmowym ſawěſchkom wodžewasche. Wschudże bě ſtjessne ſtonanje ſranjenych abo mręjazych wojownikow blyſchein. Wschitzu běchu wojovali jako khrobli rjeſojo połni horliwoſcze ja bivbji lud a fraj. Mjes tutymi, fiž bo ja bimjerczu bědžachu, běſchtaj tež býnui tamneje maczerje. Ēżežko ſranjenaj ležitaj tam w zuſym fraju daloſko wot lubeje domiſny. Wschě ſwětſi, fotrež jimaj ja pschichod feżejachu, pletu bo f bimjertnemu wěnzej woſolo čorneho fjschiż, fiž jeju wutrobuo pvhxi, pletu bo jimaj jako bimjertua króna na frwawe, blède woblicżo. Krótki čas a tamnaj bědžerzej wotpocžujetaj w ſymnym rowje. —

Džiwacž ſo njemóžemý, ſo bě Herta, tanuna macž, tak ſrudna. Šenicžkeho ſynta nětk hischeze mějesché, Luboſneho 13 lètneho hólcžfa. Tutón bě jeje poſoj w tajfej nuſy. Psches woſladanje jeho wo- blicža, w fotrymž ſo hischeze čiſta rádoſcz džecžatſtwia jaſnijesché, chžyſche ſo tež jaſo ſwjeſtelicž. Tak domoj thwatajo do jſtví ſa- ſtupi. Žow ſedžesche mandželſſi pschi blidže. Dolho běſche ſo roſrěcžoval ſe ſnathmi, fotſiž pschi nim ſedžachu. S doboſ ſak běſche, jaſo by jeho hněw pschewſal, dyri ſ pjaſcžu wo blido, ſo wſcho ržeſche. „Ta ſyin najwjetſchi bur w zpłej wſy!“ ſahrima, „a ja wam praſu, to nětko a nihdý njedowolu. Njejkym ja naſhemu ſnjeſej duchownemu, jaſo na ſmjerthu ložu ležesche. ſlubil, ſo jeho ſyna, a nikoſho druhého, ſa duchowneho wuſwolimy. Wy wſchitzu wěſcze, ſo ſmy naſchu próſtwu po ſtaroburſkim prawje a waſchnju ſapóſkali; a nětko tuta njedyrbjała placžicž? Tak wjele wam praſu: Želi nam druhého fararja pósčelu, ja nihdý wjazv fe mſchi njepſchiúdu!“ — Herta, jeho mandželſſa, běſche ſo jemu mjeležo pschibližila a psched nim ſtejo ruku na jeho ramjo połoži. Wón paſ ſo hněwny wotwobročiwschi hischeze někotre ſłowa ſa-

wrěžuň. a stupi se jstivý. Lědina bě měščaz řaschol a nowy farař pschicžahny do wžy. Sudnistwo ſamo běſche dopořaſalo, ſo ma tón a žadny druhí najwjetſche právo k tamnemu ſaſtojníſtwu. S vopředka drje běſche zyrkej husto ſkoro próſdna, bórshy pak doby ſebi farař ſe ſivojej wulkej pschecželnwoſcžu luboſcž zykleje woſadý; měſtno tamueho bura jeno bě ſtajnje próſdne. Nikomu tutón ſivoju nuſu njeſkoržesche, Božeho doma, kaž ſo ſdasche, wjazy nje- potrjebaſche. Druhdy wot hněwa pschewſath ſurowje ſantorjesche, hewaſ pak wjele njerěcžesche. Herta, pschezo jara ſrudna, tola mandželſſeho ſ zyklej wutrobu ſubujo, wſchitku czežu ſe ſpodžiwnnej ſežerpliwoſcžu nojchesche. Tak ſańdzechu měščaz. Něhdyn Herta ſ mandželſſim pschi blidže ſedžo na ſubeho Žanka čakafache. Hijo tón ſaſtupi. Wježołoſcž a džecžoza radoſcž jaſniyeschtej ſo w jeho wóczku. „Macžerka, macžerka“, pocža wón, „dženža běſche knies duchovný poła naš w ſchuli; pschecželnje je ſo naš praſchal, je naš ſhwališ, je naš ſwaril. Ach, macžerka, dženža běſche duſchnje! Njemóžu cži rjez, fakt ſo wježeli, jo bórshy ſaſho pschińdže. K wutrobi je nam ſchlo, hdhž ſ nami rěcžesche. Šzym jemu jara dobrý, naſhemu knyſej ſararjej!“ — Połna hróſh pohlada Herta ſe ſtyſknym ſylſojtym wóczkom na ſivojeho muža. Njewjedžesche, ſo je nan jeho jeniežžy do wutroby ſamknýl, ſo je runje wón jeho ſube džecžo, fotremuž žaneho hrubeho ſłowa prajiež njemóžesche! Lědina běſche Žanek derje wo ſararju ſarěčzał, nan ſe jſtivý ſhwataſche. Tola Herta běſche pytnyła, ſo ſo ſylſh w jeho wocžomaj ſybolachu. —

(Po frakcjonowaniu.)

Wschelake s bliska a s daloka.

— Nowotwar Wjelcžansſeje zýrkviſe ſo t ſivojemu fónzej bliži. Twar Božeho doma je ſo jara rjenje wuwjedl a budže Wjelcžansſka zýrkfej jena najrjeñſchich zýkleje Lužizh a ſo ſłowo pſalmuſtý dopjeli: Šak fraſne ſu twoje wobydlenja, Šnježe Žebaoth!

— Nowy Boži dom a nowa wózka ſaſko we Lüžicach naſtanjetej. W Bretnigu je ſo 21. julijsa ſaložen ſamjeń k nowemu Božemu domu położil. Nowa wózka, fotraž běſche hacž dotal do Hauswaldu ſafarowana, směje něhdžé 2000 duſchow.

— Něhdyn psched lětom bě Lipsčanska banka bankrott. Wona dawasche wýšku dań. Duž bě tam wjele ludži swoje pjenjesy dało. Wona mějesché powschitowne dowěrjenje, so ſamo miſionistwo a Gustav-Adolfske towarzwo banzy ſwóje pjenjesy dowěri. Lipsčanska banka paſ běſche ſo ſapletla ſ towarzwo w Kasselu, fotrež chžysche ſ trjebanja ſuſchenych ſłodžiſnow wulke ſubla wudobycz, a temu towarzwu wjele millijonow požczoſasche. Tak bu fonz i njej a bankrott je hubjeństwo a ſrudobu do wjele domow pschinjeſl. Pschedſyda banki, faž tež nahladowařtwo buchu tehdom wot ſudniſtwa jajeczti, dokelž njebečhu ludžom w prawym čaſzu ſjewili, faſ i Lipsčanskej banku ſteji a ſamo pſchi lětnicich roſprawach wěrnoſcz pſchikrywali. Direktor Egner doſta 5 lět fhostařuje a pschedſyda nahladowařtwo Geniſsch 3 lěta jaſtwa, druſy wobſforženi doſtachu pjenježne fhostanje. To běſche nětko požlednja ſrudna hra w jednanju Lipsčanskeje banki, fotraž je pſches ſwój bankrott naſch zyły mózgny fraj do ujeméra pschinjeſla.

— Njedželu w nožu mějesche bo s blifka Šamburga wulfe niješbože. Mały parník je spěvným towarzistwom wot něhdźe 180 ludži bui wot wjetšcheje kódze pschejědžený a mały parník bo hnijdom podnuri. Na 114 ludži je živjenje shubiło. Woni bo s wjeſela domoj wjeſechu a na puczu jich nahle kmjercz pschefhwata.

§ rospominanju.

Na pŕašchenje fěrſchty: „Schto džeržicže Wy wo Žeſušu?“ ſnapſchecžiwi roſhwětleny muž: „Schto džeržicže Wy wo wutupjenju Žerufalema?“

„Pomihaj Bóh” najeje jenož pola finiejsow duchownych, ale też we wſchęch pſchędawaniach „Gſerb. Romin” na wſach a w Budyschinje doſtacz. Na ſchitwórcz ſěta płaczi wón 40 np., jenotliwe cžiſla ſo ſa 4 np. pſchedawaju.